



Návod na použití

Vážený zákazníku, děkujeme Vám, že jste si zakoupil náš postelový rošt. Věnujte prosím pozornost následujícím informacím, jak zakoupený postelový rošt instalovat, ovědat, jak s ním zacházet a udržovat. Vaše spokojenost je naším prováděcím cílem.

Prosím berte v úvahu, že dřevo jako přírodní materiál má svoji specifickou kresbu různého zabarvení, případně suky, které zvýrazňují jeho jedinečnost a originalitu. Toto není vadou výrobku, ale přirozený jevem. Není proto důvodem pro případné reklamace.

INSTALACE A OVLÁDÁNÍ

1. Postelový rošt vybalte z ochranných obalů.
2. Při manipulaci nestopez za maleny ani hranel umístěny ve středu rostu (středovou příčku).
3. Odstraněte lepicí či plastové pásky, které by mohly bránit v polohování postelového rostu.
4. Zapojte 9V baterie umístěné na motoru.
5. Celý rošt vložte do rámu postele tak, aby byla dostatečně podepřena bočnice postelového rostu a nemohlo dojít při zatížení k jejímu poškození (po celé délce rostu nebo minimálně ve třech bodech – hlava, střed, nohy). Postelový rošt není určen pro postele se středovou příčkou umístěnou ve středu lůžka.
6. Zkontrolujte, zda se nemůže kování zachytit o bočnice postele, středovou příčku nebo zde položování nebrání jiný předmět.
7. Koncovku přivodního kabelu připojte do sítě 230V.
8. Na postelový rošt položte matraci, pomocí ovládace volte požadovanou polohu (obr. 3).
9. Při položování dbejte na to, aby nedošlo k sevření lůžkoviny mezi konstrukce postelového rostu.
10. K nastavení tuhosti v bederní části postelového rostu slouží plastové objímky (obr. 3). Blíže k sobě - měkký lůžko, dál od sebe - tužší lůžko (viz etiketa umístěná na lamele postelového rostu).
11. Při výpadku elektrického proudu lze napoložovaný rošt spusdit do základní, nulové, polohy. K tomu slouží dvě 9V alkalické baterie, jež jsou součástí motoru, které se aktivují stiskem tlačítka 6, po jehož stisknutí se rošt dostane do základní polohy. V případě, že je nefunkční i toto řešení, lze použít flasiku „Coding“ na motoru, po jehož stisku se rošt vrátí do základní polohy. Ačkoliv baterie zvláštně několik nouzových spuštění, doporučujeme je vyměnit po každém nouzovém spuštění nebo maximálně po třech letech.
12. Dva motory je možné desynchronizovat na společné ovládání dvou postelových rostů jedním ovládačem. Synchronizaci provedete dle bodu „Synchronizace ovládače“

POPIS OVLADAČE

- Tlačítka:
- 1 - ovládání zadové části směrem nahoru
 - 2 - ovládání nožní části směrem nahoru
 - 3 - ovládání zadové části směrem dolů
 - 4 - ovládání nožní části směrem dolů
 - 5 - ovládání zadové a nožní části směrem nahoru
 - 6 - ovládání zadové a nožní části směrem dolů

SYNCHRONIZACE OVLADAČE (spárování)

Spárování ovladače s motorem:
Na ovladači stisknout žárovek tlačítka 2 a 3 a poté stisknout tlačítka „Coding“ na motoru. Spárování je provedeno, jakmile se ozve bipnutí.

Spárování ovladače se dvěma motory:
Na ovladači stisknout žárovek tlačítka 2 a 3 a poté stisknout tlačítka „Coding“ na každém z párových motorů. Spárování je provedeno, jakmile se ozve bipnutí.

UPOZORNĚNÍ

1. Postelový rošt je určen pro použití v suchém prostředí – v obytném interiéru.
2. Na postelové rosty je zakázáno stoupat či skákat a v případě jiné než základní rovné polohy, je zakázáno na zvednuté části sedat nebo působit neadekvátní silu.
3. Provoz motoru je omezen na max. 2 minuty nebo 5 cyklů bez přerušení, poté je nutná přestávka odpovídající přerušovanému chodu 1 min/9 min. (tj. po 1 minutě chodu je nutná přestávka 9 min.).
4. Manipulace a ovládání postelového rostu s motorem není určena dětem do 12 let.
5. Zamězte jakémukoli poškození kabelu.
6. Při zvedání/spuštění opěry polohování zad nebo nohou je třeba dbát na to, aby nedošlo k sevření části lidského těla, lůžkoviny apod. mezi rošt a rám postele.
7. Před změnou místa instalace postelového rostu vytáhněte koncovku přívodního kabelu z elektrosítě 230V.
8. Je třeba zajistit odvětrání zespod postelového rostu (volný přístup vzduchu).
9. Pohonový systém je možno používat pouze s originálnimi montažními částmi (napájení, ovládání, atd.).
10. Postelový rošt má atest zdravotní nezávadnosti. Případný pach "novoty" po krátké době vymizí.
11. Motor je navržen tak, že změna polohy rostu je možná pouze s osobou ležící na rostu. Při sedění nebo stání na koncích rostu v době polohování nebo na napoložovaném rostu hrozí poškození rostu.

ÚDRŽBA

1. Před provedením údržby a čištění se musí odpojit napájení systému z elektrosítě.
2. Dřevěné i plastové komponenty doporučujeme ošetřovat vlnkou textilií, nesmí docházet k namáčení.
3. Pro zabezpečení správné funkce postelového rostu je nutné nejméně 1x za rok promazat kování polohovací části olejem.
4. Záložní 9V baterie jsou spotřebním materiálem, po jejich využití je vyměnit. Využití baterie není důvodem k reklamaci výrobku.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

1. Nepracuje motor
 - Zkontrolujte, zda jsou všechny přívodní a propojovací kably správně zapojeny.
 - Zkontrolujte, zda je přívodní kabel zapojen do elektrosítě 230V.
 - Zkontrolujte, zda je správně připojen ovladač do motoru.
 - Zhrouzajte ovladač s motorem dle bodu Instalace a synchronizace
2. Závada motoru – nefunkční – demontáž motoru a uvedení postelového rostu do základní polohy
 - Na motoru využijte sedé kryty motoru (tam kde je osazen na kování) (obr. 1).
 - Poté sejměte motor z polohovacího kování. Motor sejměte zatáčením nebo sklepnutím z polohovacího kování. Pozor, polohovací části rostu prudce sjedou dolů!
 - Doporučujeme při demontáži motoru asistenční druhé osoby, která přidrží vypoložované části rostu tak, aby při sejmání motoru nesjeli prudce dolů. Tím zabráníte případné možnosti způsobení si zranění sevřením ruky či prstou při demontáži.
 - 3. Motor pracuje, ale nepoložuje
 - Zkontrolujte, zda nejsou mezi konstrukci rostu sevřeny lůžkoviny.
 - Zkontrolujte, zda pod lehací plochou nebrání polohování cizí předmět.
 - 4. Ztráta nebo poškození dálkového ovládače
 - Při ztrátě, či poškození, bezšňurového ovládače se rošt uvede do základní polohy pomocí stisknutí nouzového tlačítka na motoru (obr. 2).
 - POZOR !!!** Po stisknutí tlačítka „Coding“ začne motor automaticky polohovat rošt do základní polohy bez nutnosti držet tlačítko. Tento pohyb lze přerušit opětovným stisknutím tlačítka „Coding“. Ujistěte se, že rošt k napoložování do základní polohy (roviny) nebrání cizí předměty.

ZÁRUČNÍ PODMINKY
Záruka poskytovaná výrobcem se vztahuje na vady zjištěné v záruční době způsobené vadným materiálem, konstrukcí nebo chybou spracování při běžném používání rostu.

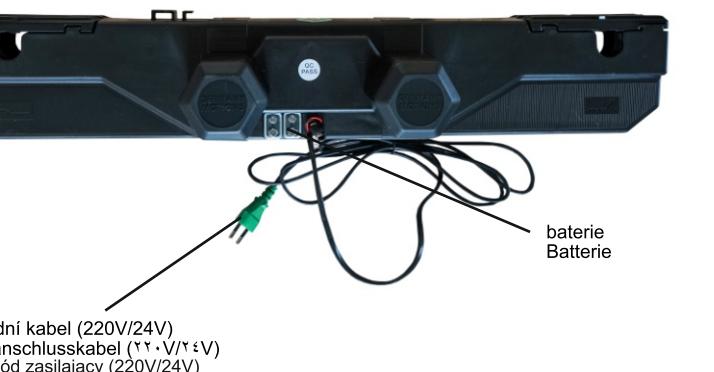
Zjevné vady a nekompletnost je nutné reklamovat ihned po převzetí.

Záruka na výrobek se nevztahuje na:

- běžně opotřebení, přirozené stárnutí, změnu barev použitých materiálů
- vady způsobené nevhodným uložením, opravou, údržbou, přetížením nebo nesprávným užíváním výrobku
- vady zboží, na něž byl poskytnutá sleva
- vady způsobené vlastní přepravou zboží zákazníkem

Obal výrobku uložte mimo dosah dětí a likvidaci provádějte v souladu se zákonem o odpadech.

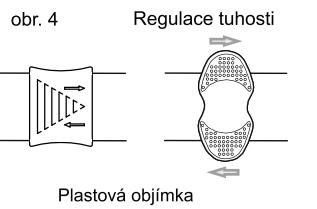
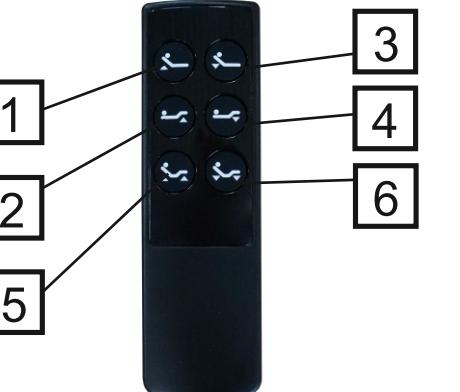
obr. 1
Abb. 1
rys. 1



obr. 2
Abb. 2
rys. 2



obr. 3
Abb. 3
rys. 3



Plastová objímka



Bedienungsanleitung

Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für Kauf dieses Lattenrostes, welcher Ihnen in Zukunft traumhafter Schlafkomfort bieten wird. Beachten Sie bitte folgende Hinweise, in welchen wir Ihnen erklären, wie Sie den gekauften Lattenrost installieren, bedienen und pflegen sollen. Ihre Zufriedenheit ist unser wichtigstes Ziel.

Bitte bedenken Sie, dass Holz ein Naturprodukt ist und daher ein gewisses Erscheinungsbild mit sich bringt. Äste und Spuren von Verwachsungen sind daher natürlich und geben dem Produkt erst einen wahren Wert. Diese naturbedingte Merkmale sind nicht Gründe für eine Kundenreklamation.

INSTALLATION UND BEDIENUNG

1. Den Lattenrost aus der Originalverpackung auspacken.
2. Bei der Manipulation mit dem Lattenrost nicht die Federleisten oder den Mittelquerholm (in Mitte des Rostes) ergreifen.
3. Entfernen Sie plastische- oder Klebebänder, die bei der Verstellung des Lattenrostes hinderlich sein könnten.
4. Schließen Sie die 9V Batterien am Motor an.
5. Den Lattenrost Beträumen so einlegen, dass die Längsholm des Lattenrostes genügend unterstützt ist, damit es bei Belastung nicht beschädigt werden kann (entlang der ganzen Längsseite oder mindestens in 3 Punkten im Kopfteil, in der Mitte, im Fußteil).
6. Überprüfen Sie, ob die Beschläge des Lattenrostes nicht an die Bettseiten oder Mittelquerholm stoßen können oder ob der Verstellung andere Gegenstände nicht hinderlich sind.
7. Den Stecker des Netzanschlusskabels an die Netzspannung 230 V anschließen.
8. Drücken Sie die grüne Sicherung (Abb. 4) und die Funktionsfähigkeit des Motors mit Handschalter überprüfen (siehe Abb. 3). **VORSICHT:** Nicht einschalten, wenn die plastischen Bänder nicht entfernt sind.
9. Die Matratze auf den Lattenrost legen und die gewünschte Position mittels der Kabelfernbedienung einstellen (siehe Abb. 3).
10. Bei der Verstellung beachten, dass die Bettwäsche zwischen den verstellten Teilen des Lattenrostes und der Seitenholmen des Bettrahmens nicht einklemmt werden.
11. Die Härte des Lattenrostes mittels Schieben in der Mitte des Lattenrostes einstellen (Abb. 3). Näher zueinander weicher Liegekomfort, weiter voneinander härterer Liegekomfort (siehe das beiliegende Etikett auf der Federleiste).
12. Bei einem Stromausfall kann der positionierte Rost auf die Grundposition, Nullposition, abgesenkt werden. Dazu dienen zwei 9V-Alkalibatterien, die Teil des Motors sind und durch Drücken der Taste 6 aktiviert werden; nach deren Drücken beginnt sich der Rost in die Grundposition. Wenn diese Taste ebenfalls nicht funktioniert, kann die Taste „Coding“ am Motor verwendet werden, nach deren Drücken sich der Rost in die Grundposition beginnt. Obwohl die Batterien mehrere Notstarts bewältigen können, empfehlen wir, sie nach maximal drei Jahren auszutauschen.
13. Zu dem Motor können Sie einen Kabel für die Synchronisation kaufen, der zur einer synchronisierenden Bedienung von zwei Rostmotoren mittels eines Stellsteuerers dient (Punkt Installation und Synchronisierung des Stellsteuerers).

BESCHREIBUNG DES STELLSTEUERERS

Tasten:

- 1 - Bedienung des Rückenteiles nach oben
- 2 - Bedienung des Fußteiles nach oben
- 3 - Bedienung des Rückenteiles nach unten
- 4 - Bedienung des Fußteiles nach unten
- 5 - Bedienung des Rücken- und Fußteiles gleichzeitig nach oben
- 6 - Bedienung des Rücken- und Fußteiles nach unten

INSTALLATION UND SYNCHRONISIERUNG DES STELLSTEUERERS

Verbindung der Fernbedienung mit einem Motor:

Gleichzeitig die Tasten 2 und 3 auf der Fernbedienung und dann die Taste „Coding“ am Motor drücken. Die Verbindung wird ausgeführt, sobald ein Piepton ertönt.

Verbindung der Fernbedienung mit zwei Motoren:

Gleichzeitig die Tasten 2 und 3 auf der Fernbedienung und dann die Taste „Coding“ an jedem der zu verbindenden Motoren drücken. Die Verbindung wird ausgeführt, sobald ein Piepton ertönt.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lattenrost ist nur für Gebrauch in den trockenen Räumen bestimmt. Interieur.
2. Man darf auf den Lattenrost nicht springen, darauf steigen und bei anderer als starren Position darauf sitzen oder mit unangemessen Kraft zu wirken.
3. Der Betrieb des Motors ist auf die max. Dauer von 2 Minuten oder auf 5 Zyklen (5mal oben und unten) ohne Unterbrechung begrenzt. Danach ist eine Pause nötig (nach 1 Minute des Betriebes ist eine 9 Minuten lange Pause nötig).
4. Bedienung des Lattenrostes mit dem Motor ist nicht bestimmt für Kinder jünger als 12 Jahre.
5. Verhindern Sie mögliche Beschädigung des Kabels.
6. Bei Verstellung oder Änderung der Position der verstellbaren Teile beachten Sie, dass Ihre Hände oder Bettwäsche zwischen die verstellten Teile des Lattenrostes und die Seitenholme des Bettrahmens nicht eingeklemmt werden.
7. Bevor Sie den Lattenrost aus dem Bett nehmen, ziehen Sie den Stecker des elektrischen Kabels aus der Steckdose mit elektrischem Strom.
8. Gute Funktion des Lattenrostes sichert gute Entlüftung von unterer Seite.
9. Den Motor kann man nur mit Originaleilen benutzen (Stromversorgung, Bedienung, usw.).
10. Die angewandten Materialien sind gesundheitsun schädlich. Eventueller Geruch der Neuheit nach Öffnung der Verpackung verfliegt in ein paar Tagen.
11. Der Motor ist so konstruiert, dass eine Änderung der Position des Rosts nur möglich ist, wenn eine Person auf dem Rost liegt. Wenn man beim Positionieren auf den Enden des Rosts oder auf dem positionierten Rost sitzt oder steht, besteht die Gefahr der Beschädigung des Rosts.

PFLEGE

1. Vor Reinigung ziehen Sie den Stecker des elektrischen Kabels aus der Steckdose mit elektrischem Strom.
2. Holz- und Kunststoffteile nur mit einem feuchten Tuch abwaschen (nicht ins Wasser eintauchen).
3. Für Sicherung der guten Funktion der verstellbaren Teile ist nötig min. 1x pro Jahr die verstellbaren Teile (die Gelenke der Beschläge) leicht mit Öl absmieren.
4. 9V Batterien sind Verbrauchs material. Bitte wechseln Sie die verbrauchten Batterien und entsorgen Sie diese ordnungsgemäß. Entladete Batterie ist kein Grund für Reklamation des Lattenrostes.

WENN PROBLEME AUFTAUCHEN

1. Motor nicht arbeitet
 - sicherstellen, dass alle Netz- und Schnittstellenkabel richtig angeschlossen sind
 - stellen Sie fest, ob das Netzanschlusskabel an die Netzspannung angeschlossen ist
 - stellen Sie fest, ob die Kabelfernbedienung angesetzt ist
 - Synchronisieren Sie erneut den Steuerer mit dem Motor laut Punkt Installation und Synchronisierung
2. Motorfehler – keine Funktion – Demontage des Motors und Bringung des Bettrostes in die Grundposition.
 - Ziehen Sie auf dem Motor die Grau Motorhauben (da, wo er an den Beschlägen bestückt ist) heraus Abb. x.
 - Danach nehmen Sie den Motor aus den Positionierungsbeschlägen ab. Den Motor nehmen Sie durch Verdrückung oder Abklappen aus der Positionierungsbeschlägen ab. Achtung, die Positionierungsstelle des Rostes fallen schlagartig nach unten!
 - Vor der Demontage des Motors empfehlen wir eine Assistenz anderer Person, die die positionierten Rostteile so festhält, dass sie bei der Abnahme des Motors nicht schlagartig nach unten fallen. Damit verhindern Sie eine mögliche bei der Demontage durch Quetschung der Hand oder der Finger verursachte Verletzung.
3. Motor arbeitet, aber nicht positioniert
 - Kontrollieren Sie, ob zwischen den Konstruktionen des Rostes kein Bettzeug einklemmt ist.
 - Kontrollieren Sie, ob unter der Liegefäche kein fremder Gegenstand die Positionierung verhindert.
4. Verlust oder Beschädigung der Fernbedienung
 - Beim Verlust, oder Beschädigung, der schnurlosen Fernbedienung wird der Rost in



Návod na použitie

Vážený zákazník, dakrajeme vám, že ste si kúpili nás postelový rošt. Venujte, prosím, patričnú pozornosť nasledujúcim informáciám, ako kúpený postelový rošt inštalovať, ovládať, ako s ním zachádzať a ako ho udržiavať. Vaša spokojnosť je naším prvoradým cieľom.

Prosíme berte do úvahy, že drevo ako prírodný materiál má svoju špecifickú kresbu rôzneho záberenia, prípadne suky, ktoré zvýrazňujú jeho jedinečnosť a originalitu. Toto nie je chybou výrobku, ale prirodzeným javom. Nie je preto dôvodom na pripadné reklamacie.

INŠTALÁCIA A OVLÁDANIE

1. Postelový rošt vybaľte z ochranných obalov.
2. Pri manipulácii nenoste za lemy ani hranoček umiestnený v strede roštu (stredový prieček).
3. Odstráňte lepiace či plastové pásky, ktoré by mohli brániť v polohovaní postelového roštu.
4. Zapojte 9V batériu umiestnenú na motore.
5. Celý rošt vložte do rámu posteľe tak, aby bola dostatočne podporodená bočnica postelového roštu a nemohlo dojsť pri zaťažení k jej poškodeniu (po celej dĺžke roštu alebo minimálne v troch bodoch: hlava, stred, nohy). Postelový rošt nie je určený pre posteľ so stredovou priečkou umiestnenou v strede lôžka.
6. Skontrolujte, či sa nemôže kovanie zachytia o bočnicu posteľe, stredovú priečku alebo či polohovaniu nebráni iný predmet.
7. Koncovku prívodného kábla pripojte do sieťe 230 V.
8. Stlačte zelené tlačidlo poistky (obr. 4) a vyskušajte pomocou ovládača funkčnosť motoru (obr. 3). Pozor! Nespušťajte poistku nie sú odstránené plastové a lepiaci pásky.
9. Na postelový rošt položte matrac, pomocou ovládača volte požadovanú polohu (obr. 3).
10. Pri polohovaní dabajte na to, aby nedošlo k zovretiu lôžkoví medzi konštrukciu postelového roštu.
11. Na nastavenie tuhosti v bedrovej časti postelového roštu siľuia plastové objímky (obr. 3). Blížšie k sebe - mäkšie lôžko, ďalej od seba - tuhšie lôžko (pozrite etiketu umiestnenú na lamele postelového roštu).
12. Pri príprave elektrického prídružu je možné napoložený rošt spustiť do základnej, nulovej, polohy. Na to slúžia dve 9V alkalické batérie, ktoré sú súčasťou motoru, ktoré sa aktívujú stlačením tlačidla 6, po ktorom stlačenie sa rošt dostane do základnej polohy. V prípade, že je nefunkčné aj toto tlačidlo, je možné použiť tlačidlo „Coding“ na motore, po ktorom stlačenie sa rošt vráti do základnej polohy. Hoci batérie zvlášťu niekoľko nádzorových spustení, odporúčame ich vymeniť po každom nádzorovom spustení alebo maximálne po troch rokoch.
13. K motoru sa môžete dokúpiť synchro-kábel, ktorý slúži na synchronné ovládanie dvoch motorových roštov pomocou jedného ovládača.

Synchronizáciu vykonáte podľa bodu Instalácia a synchronizácia ovládača.

POPIS OVLÁDAČA

- tláčidiá:
- 1 - ovládanie chrbovej časti smerom hore
 - 2 - ovládanie chrbovej časti smerom dolu
 - 3 - ovládanie nožnej časti smerom hore
 - 4 - ovládanie nožnej časti smerom dolu
 - 5 - ovládanie chrbovej a nožnej časti súčasne smerom hore
 - 6 - ovládanie chrbovej a nožnej časti smerom dolu

INŠTALÁCIA A SYNCHRONIZÁCIA OVLÁDAČA

Spárovanie ovládača s motormi:

Na ovládači stlačiť zároveň tlačidlo 2 a 3 a potom stlačiť tlačidlo „Coding“ na motore. Spárovanie je vykonané, hneď ako sa ozve pipnute.

Spárovanie ovládača s dvoma motormi:

Na ovládači stlačiť zároveň tlačidlo 2 a 3 a potom stlačiť tlačidlo „Coding“ na každom z párovaných motorov. Spárovanie je vykonané, hneď ako sa ozve pipnute.

UPOZORNENIE

1. Postelový rošt je určený na použitie v suchom prostredí v obytnom interieri.
2. Na postelové rošty je zakázané stúpať a v prípade inej než základnej rovinej polohy je zakázané na zdvihnutie časti sadat' alebo pôsobiť neadekvátnou silou.
3. Prevádzka motora je obmedzená na max. 2 minuty alebo 5 cyklov bez prerušenia, potom je nutná prestávka zodpovedajúca prerušovanému chodu 1 min./9 min. (t. j. po 1 minute chodu je nutná prestávka 9 min.).
4. Manipulácia a ovládanie postelového roštu s motorom nie je určená detom do 12 rokov.
5. Zamedzte akumulákom preškodeniu kábla.
6. Pri zdvihani/spráštaní opory polohovania chrbta alebo nôh je potrebné dbať na to, aby nedošlo k zovretiu časti ľudského tela, lôžkovin a pod. medzi rošť a ramä posteľ.
7. Pred zmenou miestna instalácie postelového roštu vytiahnite koncovku prívodného kábla z el. siete 230 V.
8. Je potrebné zaistiť odvetranie zpôsobom postelového roštu (volný prístup vzdachu).
9. Pohony systém je možné používať len s originálnymi montážnymi časťami (napájanie, ovládanie, atď.).
10. Postelový rošt môžie zostať zdrovnatej nezávadne. Prípadný pach "nohoty" po krátkej dobe vymizne.
11. Motor je navrhnutý tak, že zmena polohy roštu je možná len s osobou ležiacou na rošte. Pri sedení alebo státi na koncoch roštu v čase polohovania alebo na napolohovanom rošte hrozí poškodenie roštu.

ÚDRŽBA

1. Pred vykonaním údržby a čistenia sa musí odpojiť napájanie systému z el. siete.
2. Drevenej i plastové komponenty odporúčame ošetrovať vlhkou textiliou, nesmie dochádzať k namáčaniu.
3. Pre zabezpečenie správnej funkcie postelového roštu je nutné najmenej 1x za rok premazáť kovanie polohovacej časti olejom.
4. Záložné 9V batérie sú spotrebňym materiáalom, po ich výbití ich vymenite. Výbitie batérie nie je dôvodom na reklamáciu výrobku.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

1. Nepracuje motor
 - skontrolujte, či sú všetky prívodné a prepojovacie káble správne zapojené.
 - skontrolujte, či je prívodný kábel zapojený do el. siete 230 V.
 - skontrolujte, či je správne pripojený ovládač do motoru.
 - Znovu spúšťajte s motorom podľa bodu Inštalácia a synchronizácia
2. Pôraha motora – netunajte motor a uvedenie postelového roštu do základnej polohy.
 - Na motore vysuňte šedé kryty motora (v mieste, kde je osadený na kovani) obr. 1.
 - Potom snímte motor z polohovacieho kovania. Motor zatlačením alebo sklepnutím z polohovacieho kovania. Pozor, polohovacie časti roštu prudko zídu dole!
 - Odporúčame pri demontaži motora asistenciu druhej osoby, ktorá pridrží napoložené rošto tak, aby pri zložení motora nezísli prudko dole.
 - 3. Motor pracuje, ale nepohnie
 - Skontrolujte, či nie sú medzi konštrukciu roštu zovreté lôžkoviny.
 - Skontrolujte, či pod plochou na ležanie nebraní polohovanú cudzú predmet.
 - 4. Strata alebo poškodenie diaľkového ovládača
 - Pri strate či poškodení bežnúrového ovládača sa rošt uvedie do základnej polohy pomocou stlačenia nádzorového tlačidla na motore (obr. 2).
 - POZOR!!! Po stlačení tlačidla „Coding“ začne motor automaticky polohovať rošt do základnej polohy bez nutnosti držania tlačidla. Tento pohyb je možné prerušiť opäťovným stlačením tlačidla „Coding“. Uistite sa, že rošt v polohovaní do základnej polohy (roviny) nebránia cudzie predmety. Nový ovládač je možné dokúpiť a nainštalovať (synchronizovať) s motorm.

ZÁRUCNÉ PODMIENKY
Záruka poskytovaná výrobcom sa vzťahuje na chybky zistené v záručnej dobe spôsobené chybami materiálu, konštrukciou alebo chybami spracovania pri bežnom používaní roštu.

Zájavné vady a nekompletnosť je nutné reklamovať ihneď po prevzatí.

Záruka na výrobok sa nevzťahuje na:

- bežné opotrebenie, prirodzené starnutie, zmenu farby použitých materiálov
- chybky spôsobené nevhodným uložením, opravou, údržbou, preťažením alebo nesprávnym užívaním výrobku
- vady tovaru, na ktoré bola poskytnutá záruka
- chybky spôsobené vlastnou prepravou tovaru zákazníkom

Obal výrobku uložte mimo dosah detí a likvidáciu vykonávajte v súlade so zákonom o odpadoch.

Használati utasítás

Kedves vásárlónkó, köszönjük, hogy megvásárolta ágyáracsunkat. Kérjük, fordítson kellő figyelmet a megvásárolt ágyáracs üzembe helyezésével, vezérlésével, kezelésével és karbantartásával kapcsolatos alábbi információkra. Elsődleges célnak az Ön elgedettsége.

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a fának természetes anyagként különféle színezésű jellegzetes rajzolatai, esetleg csomói vannak, amelyek az egyedülállóságát és eredetségeit kiemelik. Ezek nem a termék hibái, hanem a fa természet tulajdonságai. Az esetleges panaszok benyújtására nem adnak okot.

ÜZEMBEHELYEZÉS ÉS VEZÉRLÉS

1. Az ágyáracsot csomagolja ki a védőcsomagolásból.
2. Az ágyáracs mozgatása során ne emelje fel az ágyáracs középén (keresztrúdnál) elhelyezett léceknél vagy bordáknál fogva.
3. Távolítsa el róla a ragasztó- vagy müányag szalagokat, amelyek akadályozhatják az ágyáracs pozíciójának a vezérlését.
4. Helyezze be a 9-V-os elemet a motorba.
5. Helyezze be az egész ágyáracsot az ágykeretbe úgy, hogy az ágyáracs oldalfalai megfelelő módon legyenek alátámasztva, valamint, hogy a terhelés során ne sérüljenek meg (a rács teljes hosszában vagy legalább a fej, közép és láb három pontjában). Az ágyáracs nem alkalmás az ágy középén elhelyezett keresztrúddal rendelkező ágyakhoz.
6. Ellenőrizze, hogy minden elem akadályozza-e a vezérlést.
7. Csatlakoztassa a tápkábel végét a 230 V-os hálózathoz.
8. Helyezze be a 9-V-os elemet a motorba.
9. A pozicionálás során ügyeljen arra, hogy az ágyernemű szoruljon be az ágyáracs szerkezetébe.
10. Az ágyáracs deréktáj része keményítésekkel rendelkezik (3. ábra). Egymáshoz közelebb – puhabb fekhely, messzebb egymástól – keményebb fekhely (lásd az ágyáracs lécén elhelyezett címkét).
11. Áramkimadás esetén a beállított ágyáracs alaphelyzetbe helyezhető. Erre szolgál a két 9-V-os alkáli elem, amelyek a motorhoz taroznak és a 6-os gomb megnagyomásával aktiválhatók, ezt követően a rács alaphelyzetbe kerül. Ha ez a gomb sem működik, akkor a motoron található „Kódolás“ gomb használható, ami után a rács visszatér az alaphelyzetbe. Bár az akkumulátorok több vészindítást is képesek végrehajtani, javasoljuk, hogy minden vészindítást után, de legfeljebb három évet eltölthetővel cseréljék ki őket.
12. Két motor is lehet egy vezérlőhöz lehessen két ágyáracsot vezérelni. A szinkronizálási funkció a „Vezérlő szinkronizálása“ pont alapján tudja végrehajtani

A TÁVIRÁNYÍTÓ LEÍRÁSA

- gombock:
- 1 - a hátrész vezérlése fellfelé
 - 2 - a lábrendszer vezérlése fellfelé
 - 3 - a hátrész vezérlése felfelé
 - 4 - a lábrendszer vezérlése felfelé
 - 5 - a hátsó - a lábrendszer vezérlése felfelé
 - 6 - a hátsó - a lábrendszer vezérlése felfelé

A VEZÉRLŐ SZINKRONIZÁLÁSA (párosítása)

- A vezérlő párosítása a motorral:
- A távirányítón nyomja meg egyszerre a 2. és 3. gombot, majd nyomja meg a „Kódolás“ gombot a motoron. Amint megszólal a hangjelzés, a párosítás megtörtént. A vezérlő párosítása két motorral:
- A távirányítón nyomja meg egyszerre a 2. és 3. gombot, majd nyomja meg a „Kódolás“ gombot minden motoron. Amint megszólal a hangjelzés, a párosítás megtörtént.

FIGYELEMZETÉS

1. Az ágyáracsot alaphelyzetek száraz környezetében történő használatára szánták.
2. Tilos az ágyáracsra, rajta ugrálni, valamint a sik alaphelyzetől eltérő pozíciót esetén az emelt részein ülni, azokra aránytalan erőt kifejteni színtelen tilos.
3. A motor működése legfeljebb 2 perc vagy 5 ciklus megszakítás nélkül, ezt követően 1 perc/9 perc szakaszos megfelelő szünet szükséges (azaz 1 perc működés után 9 perc szünetteltesse).
4. A motorok ágyáracs mozigatása és vezérlése 12 éven aluli gyermekek számára nem alkalmas.
5. Kerülje a kábel bármilyen sérülést.
6. A hátsó - a lábrendszer vezérlése csak az eredeti alkatrészekkel (tápegység, vezérlő stb.) használható.
7. Ha az ágyáracs másoló szereléthez helyezni, előtte húzza ki a tápkábel végét a 230 V-os elektromos hálózatból.
8. Gondoskodjon az ágyáracs alatti szellőztetésről (szabad levegőtartámlás).
9. A meghajtórendszer csakis az eredeti alkatrészekkel (tápegység, vezérlő stb.) használható.
10. Az ágyáracs egészéig általában nem alkalmassági tanúsítvánnyal rendelkezik. A termék esetleges „újszerűnek“ ható illata idővel eltűnik.
11. A motor tervezésére csak az ágyáracsnak fekvő személy számára teszi lehetővé a rács pozicionálását. Ha pozicionálás közben a rács végén vagy egy beállított rácsom után vagy áll, fennáll a rács károsodásának veszélye.

KARBANTARTÁS

1. A karbantartás és tisztítás elvégzése előtt a rendszer áramellenállását le kell választani az el. hálózatról.
2. Javasoljuk, hogy a fá és a müányag alkatrészeket nedves törökfendővel tisztítás, vízben nem áztathatók.
3. Az ágyáracs megfelelő működése érdekében a pozicionáló alkatrészeket legalább évente egyszer olajozza be.
4. A 9-V-os pötelemek fogyóeszközök, lemerülésük után cserélje ki őket. Az elem lemerülése nem ad okot a termékkel kapcsolatos panaszra.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

1. A motor nem működik
 - Ellenőrizze, hogy minden táp- és csatlakozókábel megfelelően van-e csatlakoztatva.
 - Ellenőrizze, hogy a tápkábel csatlakoztatva van-e a 230 V-es el. hálózatba.
 - Párosítás a vezérlőt a motorral ismét az Üzembe helyezés és szinkronizálás pont szerint
2. Motorhiba – üzemképtelenség - a motor szétszerelése és az ágyáracs visszahelyezése az alaphelyzetbe
 - A motoron csúsztassa ki a szürke motorburkolatot (ahol a rögzítőhöz illeszkedik) 1. ábra.
 - Ezután távolítsa el a motor a pozicionáló rögzítésből. A motor eltávolításához nyomja vagy pattintsa ki a pozicionáló rögzítésből. Vigyázzon, a rács pozicionálási részén nagyon hirtelen leválni! Javasoljuk, hogy a motor leszerelésekor vegye igénybe egy másik személy segítségét, aki a rács beállított részét megláthatja, hogy a motor leállásához történő téren túlgyors. Ezzel előkerülhető, hogy motor leszerelése során megsejüljen a keze vagy az ujjai.
 - 3. A motor működik, de nem működik az ágyáracs
 - Ellenőrizze, hogy az ágyernemű nem szorul meg a rácszerkezettel.
 - Ellenő